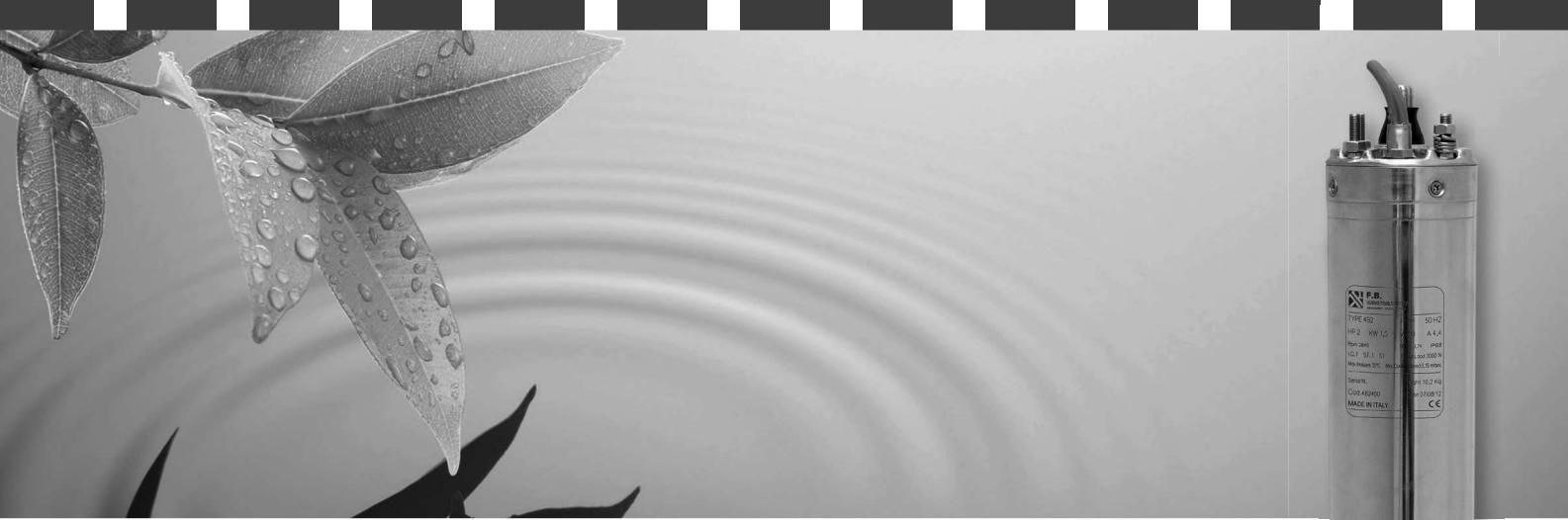




MOTORI SOMMERSI DA 4" RIAVVOLGIBILI A BAGNO D'OLIO

4" REWINDABLE OIL FILLED SUBMERSIBLE MOTORS

MOTEURS IMMÉRGÉS 4" REBOBINABLES À BAIN D'HUILE



Serie di motori sommersi 4" riavvolgibili a bagno d'olio ad alto rendimento, costruiti in acciaio inox AISI 304. L'impiego di materiali di elevata qualità esalta le proprietà meccaniche ed elettriche del motore.

Lo statore, ricavato da un lamierino a 24 cave, è stato ideato per ottenere massimi rendimenti elettrici ed è sigillato ermeticamente.

L'avvolgimento elettrico è del tipo asincrono, studiato per un ottimo funzionamento anche in presenza di inverter "Inverter Resistant".

La camicia esterna e il fondello sono in acciaio inox AISI 304, per evitare la corrosione quando queste parti sono esposte a contatto con l'acqua.

Il supporto superiore è in ghisa G25 con trattamento di cataforesi e protetto da un coperchio in acciaio inox AISI 304.

I cuscinetti a sfere sono debitamente sovradimensionati e garantiscono lunga vita al motore.

L'albero rotore è in lega di acciaio al carbonio nella zona del rotore. La sporgenza è in acciaio inox AISI 304 fino a 3hp; da 4 hp a 10 hp è in DUPLEX e garantisce un'eccellente resistenza meccanica quando le coppie di spunto diventano particolarmente importanti.

La tenuta meccanica è in grafite/ceramica. La forma particolare dell'alloggiamento della tenuta garantisce una maggiore sicurezza di tenuta al motore.

Il cavo di alimentazione (omologato KTW, ACS, WRAS) è dotato di uno speciale spinotto di connessione, studiato appositamente per evitare la risalita dell'olio nel cavo durante il funzionamento. Lo spinotto di connessione consente una sostituzione più agevole del cavo qualora sia necessaria una lunghezza maggiore di quella standard.

L'olio all'interno del motore è idoneo all'utilizzo alimentare e conforme alle prescrizioni della Farmacopea Italiana ed è approvato dalla Food and Drug Administration (U.S.A.).

OPZIONI

Tensioni / frequenze diverse



4" high-yield rewirable oil filled submersible motors in AISI 304.

The use of high-quality materials highlights the electrical and mechanical properties of the motors.

The stator, 24-slot lamination made, has been thought to obtain maximum electrical performance and it is hermetically sealed.

The winding, asynchronous type, studied to work perfectly also with inverter "Inverter Resistant" type.

The external sleeve and bottom cover are in stainless steel AISI 304 to avoid the corrosion when these parts are in contact with the water.

The upper support, G25 cast iron with electrophoresis treatment and protected by a stainless steel top cover.

The upper and lower ball bearings, duly oversized to assure long life to the motors.

The rotor shaft, carbon-steel alloy in the rotor area. The protrusion is in stainless steel AISI 304 up to 3 hp; from 4 hp to 10 hp it is in stainless steel DUPLEX that guarantees an excellent mechanical resistance, which is absolutely necessary with very high starting torque.

The mechanical seal is in graphite/ceramic. The particular form of the lodging of the mechanical seal guarantees higher seal to the motor.

The cable (approved KTW, ACS, WRAS) is equipped with a special connection plug studied to avoid the climb of the oil along the cable during the operation, besides the connection plug allows an easier substitution of the cable in case a longer one is needed.

The oil inside the motor is food-tested and it is in compliance with the prescription of the Italian Pharmacopeia and approved from the Food and Drug Administration (U.S.A.).

OPTIONS

Tensions / various frequencies



MOTORI SOMMERSI DA 4" RIAVOLGIBILI A BAGNO D'OLIO

4" REWINDABLE OIL FILLED SUBMERSIBLE MOTORS

MOTEURS IMMÉRGÉS 4" REBOBINABLES À BAIN D'HUILE



Séries de moteurs immergés 4" rebobinables à bain d'huile, à haut rendement en acier inoxydable AISI 304.

L'utilisation des matériaux de haute qualité exalte les propriétés mécaniques du moteur.

Le stator, produit par un tôle fine à 24 encoches, a été projeté pour obtenir rendements électriques maximales.

Le bobinage électrique est de type asynchrone, étudié pour inverter "Inverter Resistant".

La chemise extérieure et le bout sont en acier inoxydable AISI 304, pour éviter la corrosion quand ces parties sont en contact avec l'eau.

Le support supérieur est en fonte G25 avec une traitement de cataphorèse et protégé par un couvercle en acier inoxydable AISI 304.

Les coussinets à billes sont dûment énormés et garantissent longue vie au moteur.

L'arbre rotor est une alliage de acier au charbon dans la zone du rotor. La sangle de l'arbre rotor est en acier inoxydable AISI 304 jusqu'à 3 hp; de 4 hp à 10 hp elle est produite en DUPLEX qui garantit une excellente résistance mécanique quand les couples de démarrage sont particulièrement importantes.

La garniture mécanique est en graphite/céramique. La forme particulière du logement de la garniture mécanique garantit une majeure sûreté de tenue au moteur.

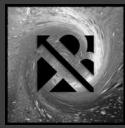
Le câble d'alimentation (homologué KTW, WRAS, e ACS) est doué d'une spéciale fiche de connexion, étudiée pour éviter la remontée de l'huile dans le câble pendant le fonctionnement. La fiche de connexion permet de remplacer rapidement le câble, quand une longueur plus grande est nécessaire.

L'huile dans les moteurs est approprié pour l'emploi alimentaire, il est conforme à la prescription de la Pharmacopée Italienne et approuvé par la Food and Drug Administration (USA).

OPTIONS

Tensions / fréquences différentes





4B

CARATTERISTICHE DEI MOTORI SOMMERSI
FEATURES OF SUBMERSIBLE MOTORS
CARACTÉRISTIQUES DES MOTEURS IMMÉRGÉS

| Motore tipo Motor type Type moteur | Potenza nominale Rated power Puissance nominale | | | Alimentazione Rated power Puissance nominale | Corrente nominale In Rated current Courant Nominal | Avviamento diretto la/ln Direct starting Demarrage direct | Rendimento in % η m Efficiency in % Rendement en % | Fattore di potenza cosφ Power factor Facteur de puissance | Condensatore μF Capacitor Condensateur | Rotazione giri/min n Rotation r.p.m. Rotation tours/min. | Carico assiale N Axial load Charge Axial | Lunghezza cavo mt Cable length Longueur cable | Sezione mm² Section Section | Peso Kg. Weight - Poids |
|--|---|------|-------|--|---|--|---|--|---|---|---|--|--------------------------------------|-------------------------------|
| | CV HP | kW | V | | | | | | | | | | | |
| 4B0,5M | 0,5 | 0,37 | 1~230 | 3,6 | 3,48 | 51 | 0,87 | 20 | 2810 | 2000 | 1,7 | 4 x 1,5 | 349,5 | 6,4 |
| 4B0,75M | 0,75 | 0,55 | | 4,8 | 3,49 | 56 | 0,88 | 25 | 2820 | | | | 369,5 | 7,2 |
| 4B1M | 1 | 0,75 | | 5,8 | 3,22 | 62 | 0,90 | 35 | 2825 | | | | 394,5 | 8,3 |
| 4B1,5M | 1,5 | 1,1 | | 8,1 | 3,10 | 65 | 0,91 | 40 | 2845 | | | | 424,5 | 10,1 |
| 4B2M | 2 | 1,5 | | 10,6 | 3,29 | 66 | 0,93 | 55 | 2825 | | | | 464,5 | 12 |
| 4B3M | 3 | 2,2 | | 15,2 | 3,01 | 67 | 0,93 | 75 | 2815 | | | | 519,5 | 14,5 |
| 4B4M | 4 | 3 | 1~230 | 20,4 | 4,21 | 72 | 0,94 | 90 | 2850 | 5000 | 2,7 | 4 x 2 | 699,5 | 24,2 |
| 4B5,5M | 5,5 | 4 | 1~230 | 26,2 | 4,22 | 75 | 0,93 | 120+ 315/400 | 2840 | 5000 | 2,7 | 4 x 2 | 799,5 | 29,0 |
| 4B0,5 | 0,5 | 0,37 | 3~230 | 2,2 | 3,95 | 56 | 0,75 | | 2825 | 2000 | 1,7 | 4 x 1,5 | 349,5 | 6,6 |
| 4B0,75 | 0,75 | 0,55 | 3~400 | 1,8 | 3,69 | 55 | 0,54 | 2835 | 369,5 | | | | 7,4 | |
| 4B1 | 1 | 0,75 | 3~230 | 3,4 | 5,00 | 58 | 0,70 | 2830 | 394,5 | | | | 8,3 | |
| 4B1,5 | 1,5 | 1,1 | 3~400 | 2,1 | 3,76 | | 0,65 | 2820 | 409,5 | | | | 8,9 | |
| 4B2 | 2 | 1,5 | 3~230 | 4,1 | 4,69 | 62 | 0,74 | 2820 | 3000 | 1,7 | 4 x 1,5 | 424,5 | 10,1 | |
| | | | 3~400 | 2,3 | 3,87 | 61 | 0,77 | 2820 | | | | 488,2 | 12 | |
| 4B3 | 3 | 2,2 | 3~230 | 5,9 | 5,10 | 69 | 0,68 | 2815 | | | | 543,2 | 12,9 | |
| 4B4 | 4 | 3 | 3~230 | 3,4 | 4,72 | 68 | 0,69 | 2825 | | | | 647,7 | 20,5 | |
| 4B5,5 | 5,5 | 4 | 3~230 | 8,2 | 4,51 | 72 | 0,64 | 2810 | | | | 737,7 | 24,6 | |
| 4B7,5 | 7,5 | 5,5 | 3~400 | 4,8 | 4,13 | | 0,63 | 2840 | | | | 837,7 | 24,7 | |
| 4B10 | 10 | 7,5 | 3~400 | 16,4 | 5,27 | 81 | 0,81 | 2840 | | | | 837,7 | 29,2 | |

la = Corrente di avviamento
Starting current
Intensité au démarrage

In = Corrente nominale
Nominal current
Intensité nominale

